1

Kiss
and white lily
for my
dearest girl.

Cover Illustration
CANNO

Cover Design
KEIKO SEKI
(SELFISH GENE)

MFコミックス alive SERIES

あの娘にキスと白百合を

1

Kiss and white lily for my dearest girl

缶 CANNO 乃

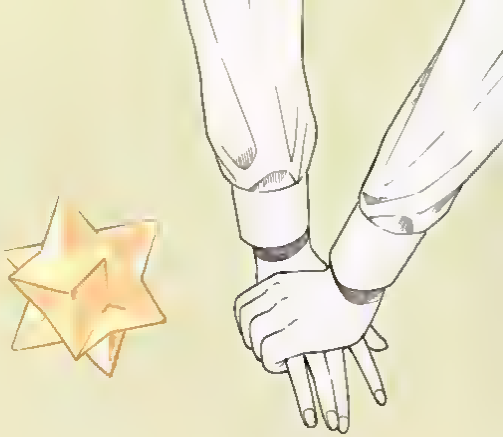
MEDIA FACTORY

9784040665566
1929979005429

ISBN978-4-04-066556-6
C9979 ¥542E

定価：本体542円（税別）
雑誌52661-56
発行：株式会社KADOKAWA

KADOKAWA
メディアファクトリー

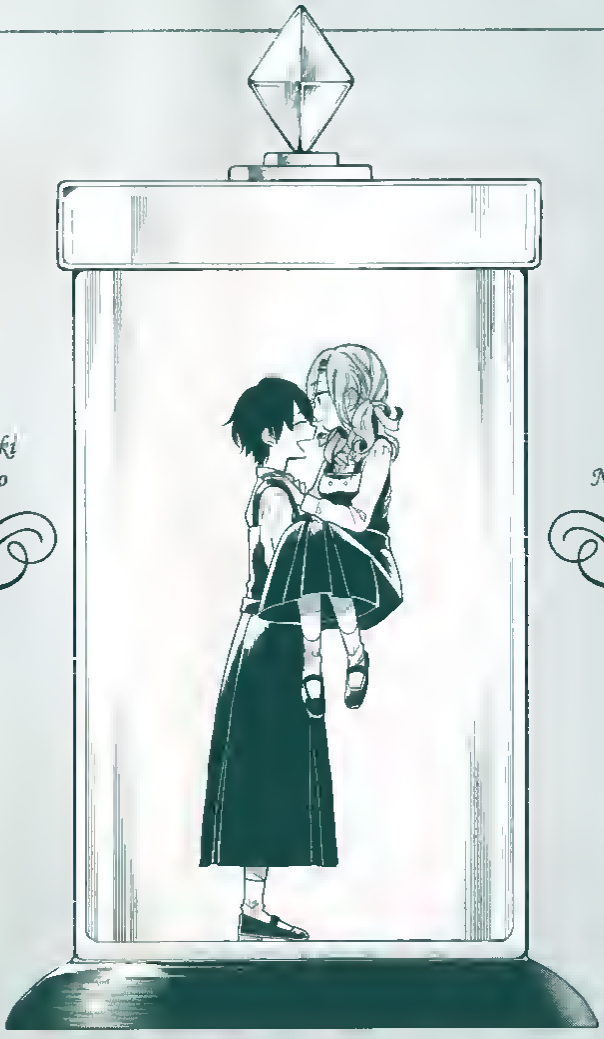


1

Kiss
and white lily
for my
dearest girl.

あの娘にキスと白百合を

缶乃



Mizuki Senoo

Moe Nikaidou

No.2

あなたのことは全部知りたい——ゆるしてね。

恋愛 Kiss and white lily for my dearest girl 標本

MFコミックス

alive

SERIES

あの娘にキスと白百合を

1

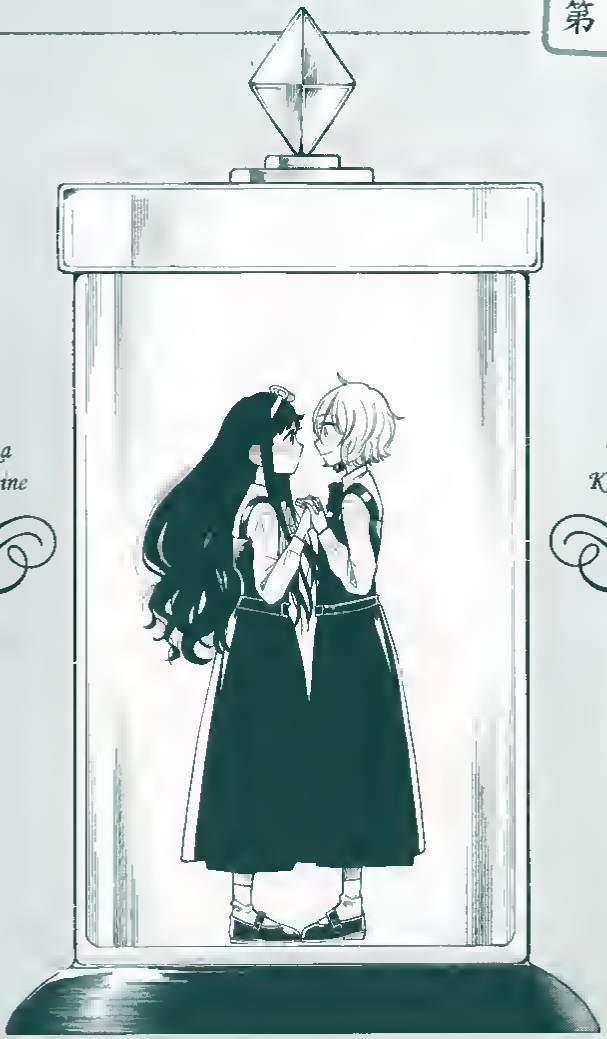
Kiss and white lily for my dearest girl.
Comic by CANNO Vol.1

缶乃

MEDIA FACTORY

あの娘にキスと白百合を

缶 第1巻 乃



Ayaka Shiramine

Yurine Kurosawa

*No.*1

あなたのせいで、ひとりが寂しいことを思い出してしまったから。

恋心 愛 Kiss and white lily for my dearest girl 漫画 本

Kiss
and white lily
for my
dearest girl.

1

Kiss
and white lily
for my
dearest girl.

1

All's fair in love and war.

恋と戦争は手段を選ばない

A Kiss And A White Lily 1 Table of Contents

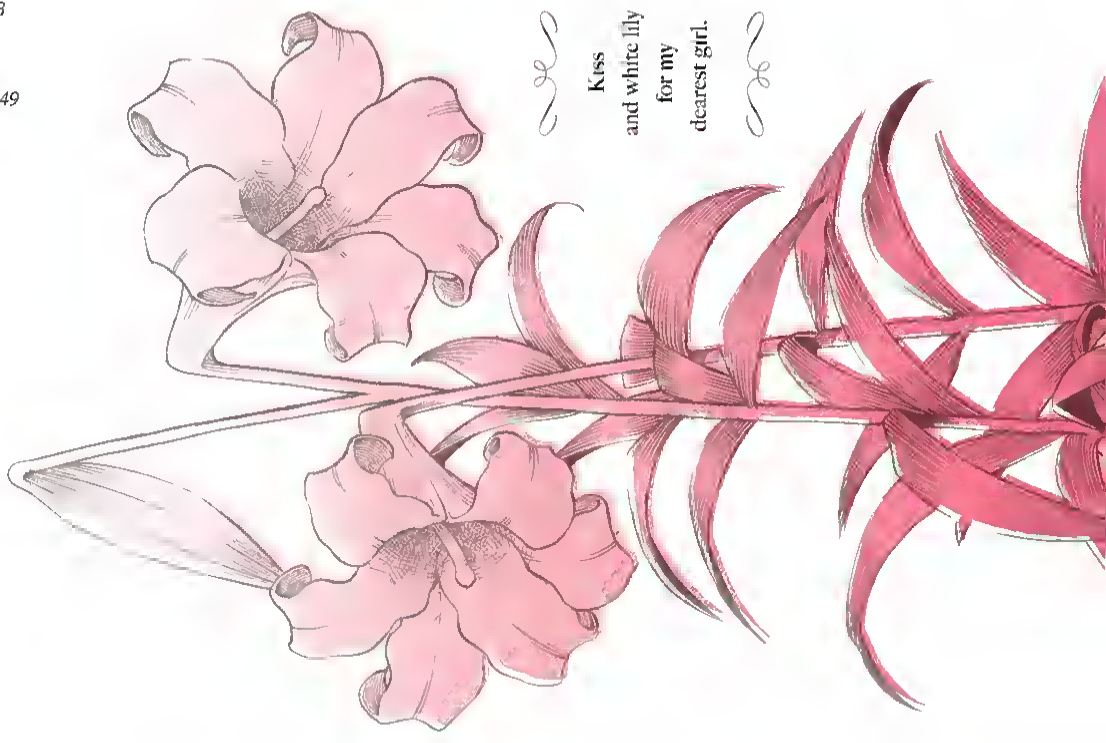
[Chapter 1] *The Genius and the Hard-Worker* 0003

[Chapter 2] *The Monster on the Deserted Island* 049

[Chapter 3] *The Bullet Wounds of Youth* 083

[Chapter 4] *The Secret of My Girl* 121

[Chapter 5] *Goodbye, Strawberry Years* 0153



LOOK, IT'S SHIRAMINE-SAN
SHE HAS PERFECT CONDUCT AND EXCELLENT GRADES
AND SHE'S BEAUTIFUL TOO!
Your tie is crooked.
SHE'S THE MODEL STUDENT OF SEIRAN ACADEMY!
1ST YEAR, CLASS C
SHIRAMINE AYAKA

Kiss and white lily for my dearest girl.

[Chapter 1]
The Genius and the Hard-Worker

1

あの娘にキスと白百合を

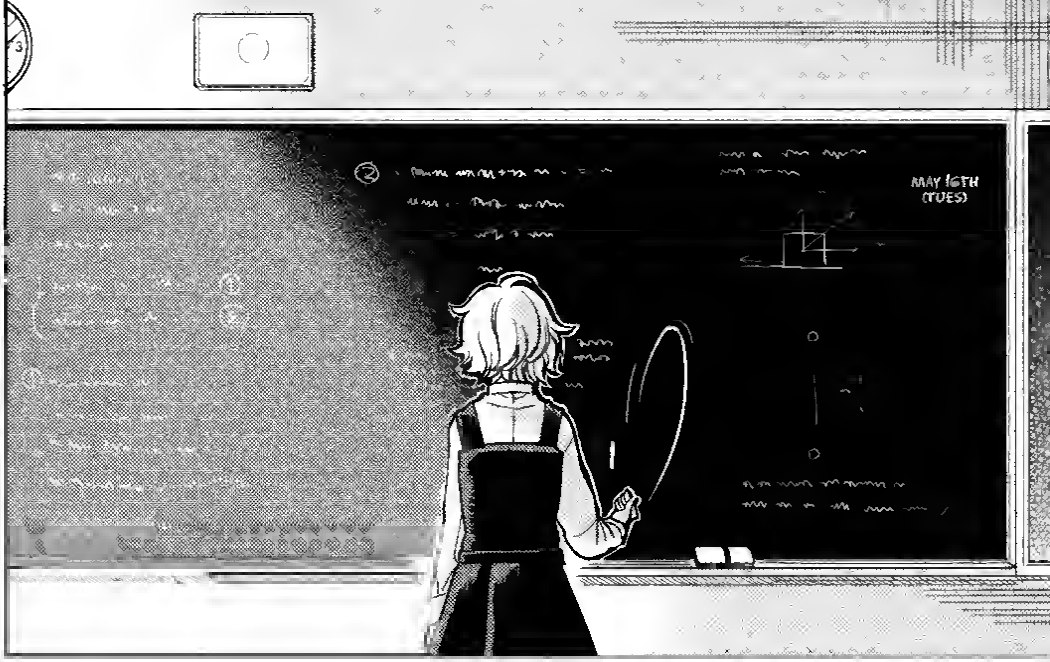
缶乃 CANNO

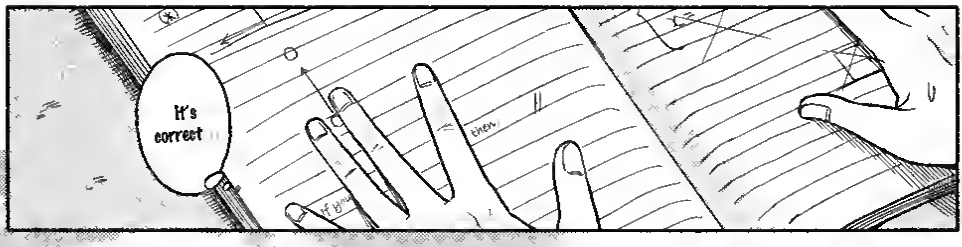
Heh.
WOW...!
1
IN MIDDLE SCHOOL, I WAS ALWAYS FIRST AT EVERYTHING.
ALL I HAD TO DO WAS SET MY SIGHTS ON SOMETHING AND IT WAS A GIVEN.
NO 1
AND I EXPECTED TO CONTINUE BEING THE "MODEL STUDENT"...
I MOVED UP TO HIGH SCHOOL AT THE ACADEMY THAT WAY.
SINCE THIS ACADEMY INCLUDES MIDDLE SCHOOL, HIGH SCHOOL AND COLLEGE, THERE WAS NO REASON TO THINK THAT THE SITUATION WAS GOING TO CHANGE

SHIRAMINE-SAN IS SECOND AGAIN
OR SO I THOUGHT.
Shiramine
2.
HUH?
IT'S BEEN THAT WAY EVER SINCE WE STARTED HIGH SCHOOL
I can hear you
I WONDER IF SHE'S NOT FEELING WELL
GR
IP
WELL, SHE'S UP AGAINST

THAT KUROSAWA-SAN, SO...
...SIX.
KUROSAWA YURINE
1ST YEAR, CLASS C: KUROSAWA YURINE
COME UP TO THE FRONT AND TRY TO ANSWER IT!
swoosh
whack
PROBLEM SIX!
DROOOL
THAT PROBLEM APPEARED ON ELITE UNIVERSITY ENTRANCE EXAMS...
IT TOOK EVEN SOMEONE LIKE ME THIRTY MINUTES TO SOLVE IT.
PROBLEM SIX!
click

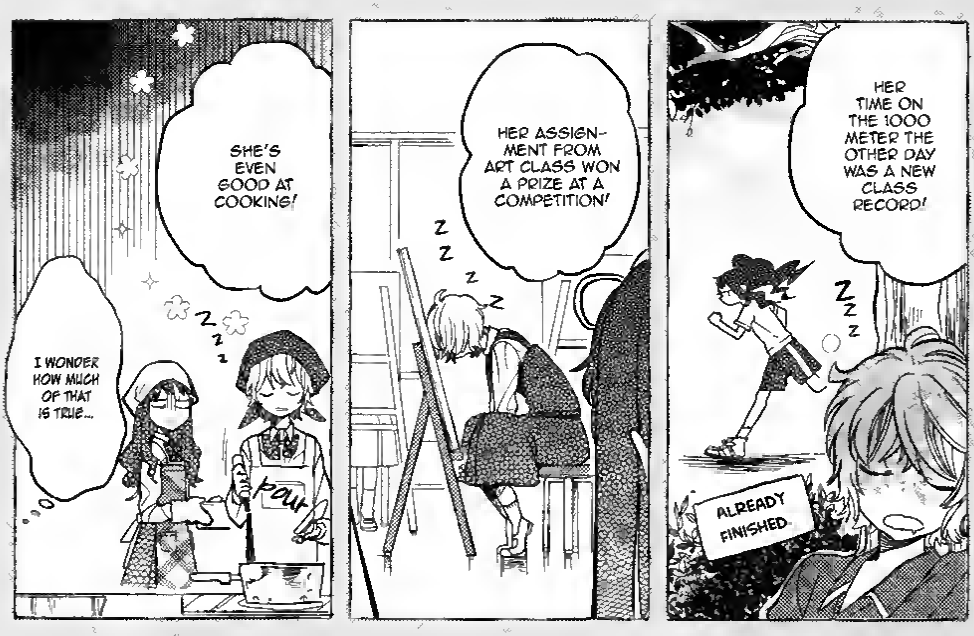
I GUESS IT'S NOT SURPRISING.
Heh...
IT'S NOT THE KIND OF PROBLEM YOU CAN DO IF YOU'RE NOT MOTIVATED.
?
NO MATTER HOW MUCH...
...OF A GENIUS YOU ARE.
CLACK
CLACK
CLACK
CLACK
CLACK
CLACK
CLACK


MAY 16TH
(TUES)


It's correct

WHAT IS THIS, A MANGA?!
NOTE BOOK

HEY, DID YOU HEAR?
ABOUT KUROSAWA-SAN!


SHE'S EVEN GOOD AT COOKING!
I WONDER HOW MUCH OF THAT IS TRUE...
HER ASSIGNMENT FROM ART CLASS WON A PRIZE AT A COMPETITION!
HER TIME ON THE 1000 METER THE OTHER DAY WAS A NEW CLASS RECORD!
ALREADY FINISHED

PRETTY AMAZING FOR A HIGH SCHOOL STUDENT
SO SHE CAN DO EVERYTHING WITHOUT LIFTING A FINGER. HONESTLY,
THAT'S REALLY ANNOYING
And she has to sit right next to me, too.

THE PEOPLE TRYING TO SCOUT HER FOR CLUBS JUST KEEP COMING TOO

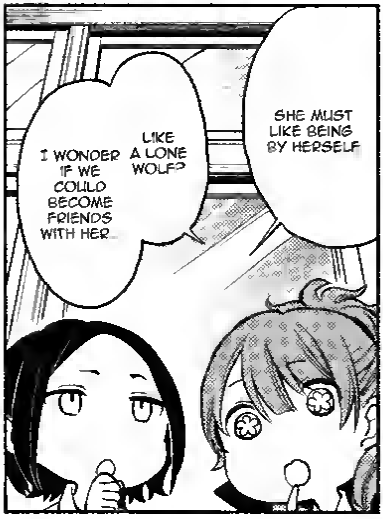
rattle

Whoa!
IT'S THE TRACK TEAM
SHIRAMINE-SAN, YOU'RE ROOMMATES WITH HER IN THE DORMS, RIGHT?
With Mizuki-sempai?
UM, YEAH
MIZUKI-SEMPAI IS COOL, AS ALWAYS!
She's like a prince!
squeal
squeal
YOU'RE SO LUCKY! THAT PAINTS A NICE PICTURE!
I want a photo!
A photo ?
KUROSAWA-SAN
HAVE YOU THOUGHT ABOUT JOINING THE TRACK TEAM?

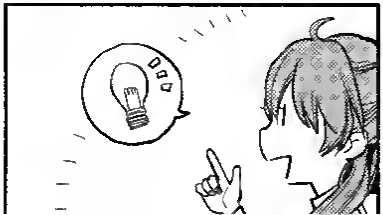
SQUEEZE
KUROSAWA-SAN, YOUR RUNNING FORM IS BEAUTIFUL.
GRIP
IF THERE'S A PROBLEM, WE'LL DO OUR BEST TO SOLVE IT SO JUST TELL US.
THE TRACK TEAM IS SET ON HER TOO.
IT'S ALMOST LIKE CHEATING AND MIGHT MAKE THE OTHER TEAM MEMBERS LOSE INTEREST—
HAVING HER ON YOUR TEAM WOULD DEFINITELY BE REASSURING. BUT—

I'M NOT JOINING

WHACK

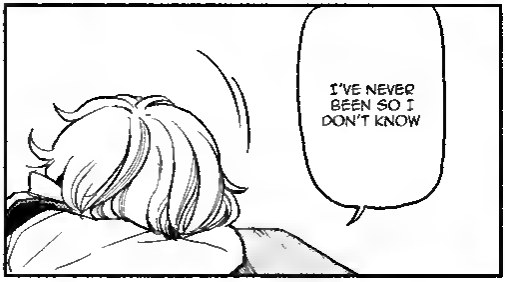

I WONDER IF WE COULD BECOME FRIENDS WITH HER...
LIKE A LONE WOLF?
SHE MUST LIKE BEING BY HERSELF

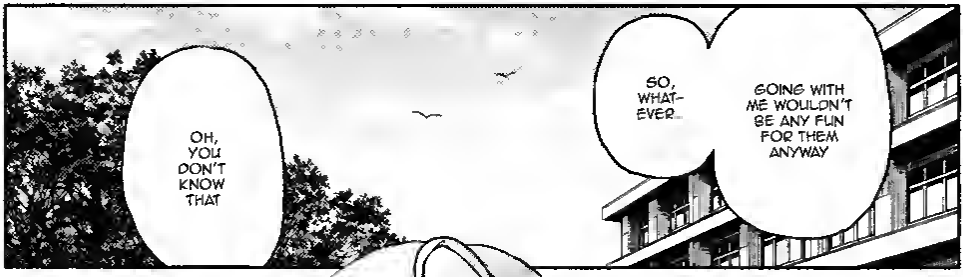
I wonder how that would go...
IT'S A SHAME! IF IT WAS ME, I'D GO ALL OUT AND JOIN MORE THAN ONE CLUB.
SHE'S PRETTY COLD, HUH?



SILENCE
KUROSAWA-SAN! WANT TO GO TO KARAOKE WITH US ON SUNDAY?
GR
AB
HUH?
KURO—
PLUS?
PLUS...
WHISPER
IT'S BAD TO WAKE HER UP IF SHE'S SLEEPING, RIGHT?
IF YOU KEEP PESTERING HER, IT MIGHT BE A PAIN...
SOMEONE WHO'S THAT GOOD AT EVERYTHING...
IS A LITTLE HARD TO APPROACH, YOU KNOW?

DO YOU NOT LIKE KARAOKE?


I'VE NEVER BEEN SO I DON'T KNOW


OH, YOU DON'T KNOW THAT
SO, WHAT-EVER...
GOING WITH ME WOULDN'T BE ANY FUN FOR THEM ANYWAY

YOU MIGHT FIND SOMETHING NEW THAT YOU ENJOY
WHY DON'T YOU TRY IT?

UEHARA-SAN AND HER FRIENDS ARE NICE

The Honor Student
SMILE
EVERYONE WANTS TO BE FRIENDS WITH YOU
ME TOO, OF COURSE

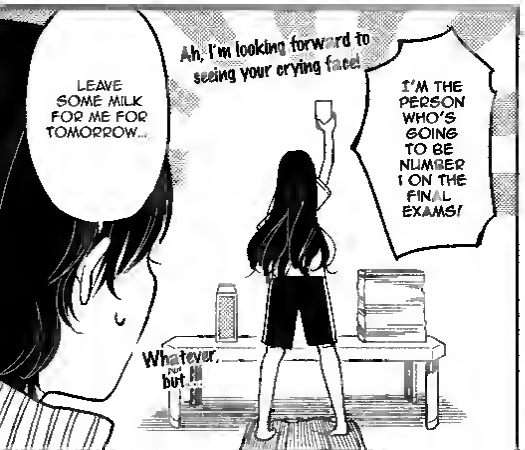
CAN I GO WITH YOU?
UM—

THAT'S SHIRAMINE-SAN FOR YOU!
I DIDN'T DO ANY-THING
HAVE FUN
CLICK
YA
OF COURSE!
GR
AB
WHAT ABOUT YOU SHIRAMINE-SAN?
Aren't you coming?
I WANT TO STUDY FOR THE EXAMS COMING UP, SO
AWW...

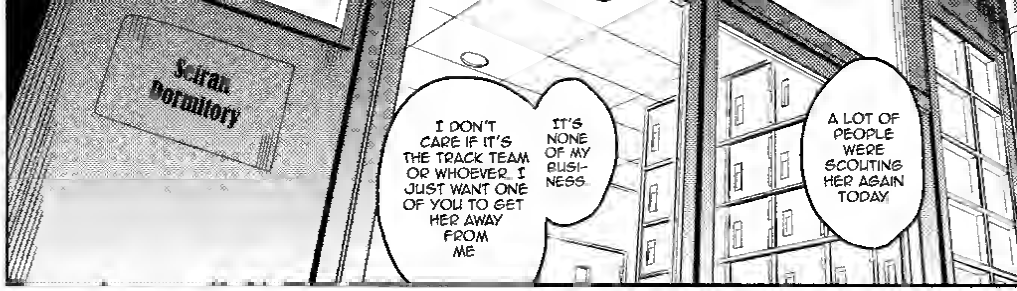
EVEN THOUGH WE JUST FINISHED OUR MID-TERMS...
ARE YOU STUDYING, KUROSAWA-SAN?
NO...
I HATE STUDYING
WOW...
YOU REALLY ARE A GENIUS, KUROSAWA-SAN!
Cool!
...

GO AHEAD AND GOOF OFF ALL YOU WANT!
POUR

GULP


LEAVE SOME MILK FOR ME FOR TOMORROW...
Ah, I'm looking forward to seeing your crying face!
I'M THE PERSON WHO'S GOING TO BE NUMBER 1 ON THE FINAL EXAMS!
Whatever, but!!

WHO'S A "GENIUS"?
THAT'S NOT A WORD YOU SHOULD THROW AROUND LIGHTLY!
ANNOYED
ANNOYED
ANNOYED


Seiran Dormitory
A LOT OF PEOPLE WERE SCOUTING HER AGAIN TODAY.
IT'S NONE OF MY BUSINESS.
I DON'T CARE IF IT'S THE TRACK TEAM OR WHOEVER. I JUST WANT ONE OF YOU TO GET HER AWAY FROM ME

Shiramine-san, can we eat lunch together?
EVER SINCE THEN, SHE'S BEEN HANGING AROUND ME ALL THE TIME
Are you going, Shiramine-san? Then I'll go too!
You like strawberries? You can have them all!
IS IT SOME PLAN TO KEEP ME FROM STUDYING?

AT LEAST NOT UNTIL I RECAPTURE FIRST PLACE!
I DON'T GET WHY BEING SECOND IS SUCH A BIG DEAL
That's amazing, isn't it? Second place.
TRACK TEAM

WHY DON'T YOU JUST BE FRIENDS WITH HER?
FRIENDS?! NO WAY! NO WAY, NO WAY!

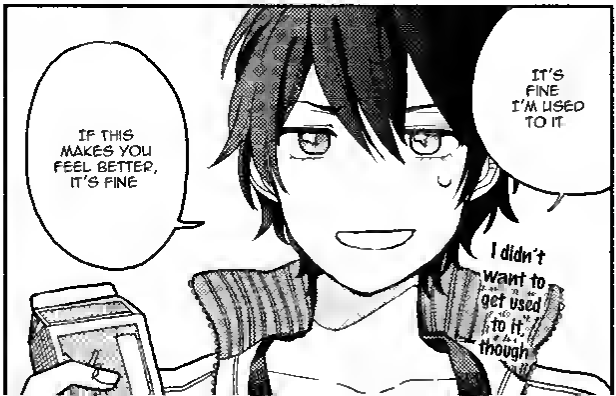
THAT'S RUDE!
WHATEVER, AYAKA-CHAN! YOU PRETEND TO BE AN HONOR STUDENT,
I'M NOT PRETENDING!
WHACK
BUT YOU'RE A BRUTE!
I'M AN HONOR STUDENT FROM THE BOTTOM OF MY HEART!

Heh.
STAB
STAB
Verbal Violence
STAB
STAB
STILL, YOU'RE THE PRINCE OF THE ACADEMY, SO I GUESS THE WORLD REALLY IS ALL ABOUT LOOKS, HUH?
WELL, FROM NUMBER 150'S POINT OF VIEW, I GUESS THERE'S NOT A BIG DIFFERENCE BETWEEN NUMBER 1 AND NUMBER 2
SO MEAN...

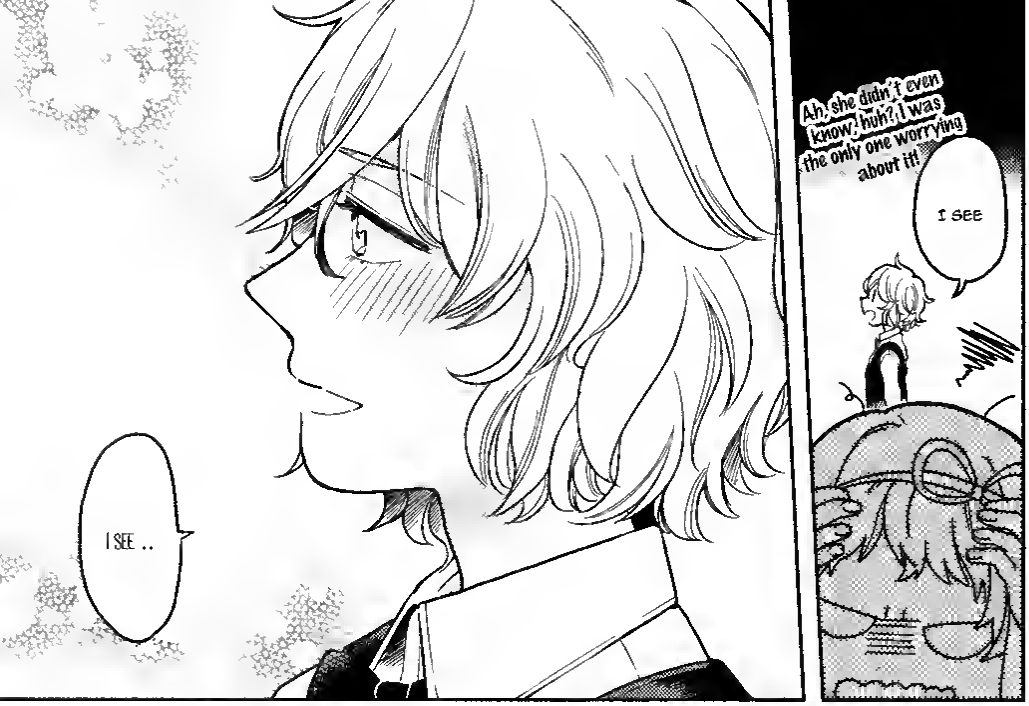
siiiigh...

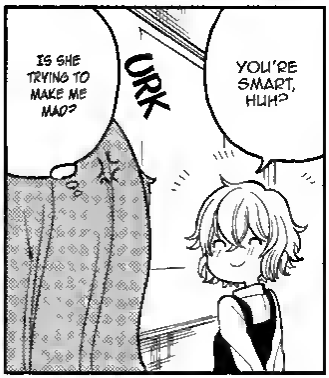
ANYWAY, IT'S NOT LIKE I WOULD HATE YOU
JUST BECAUSE YOU WEREN'T NUMBER 1
SNAP

I'M SORRY
YOU'RE THE ONLY PERSON I CAN TALK TO LIKE THIS, MIZUKI
PLEASE DON'T HATE ME

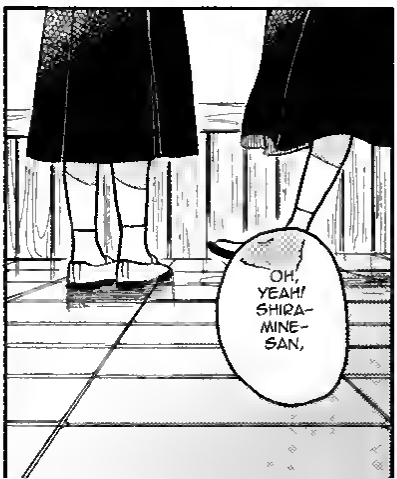

IT'S FINE I'M USED TO IT
IF THIS MAKES YOU FEEL BETTER, IT'S FINE
I didn't want to get used to it though

I BELIEVE YOU, MIZUKI,
BUT...
...
I HAVE TO BE PERFECT
Gardening Club
Student Ranking on
Semester Midterm Ex
1. Kurosawa Yurine
Dramine Ayaka
Ooki Mifuyu
Miyajima Akane
THIS "SHIRAMINE AYAKA"
OH!
GULP
IS THAT YOU, SHIRAMINE-SAN?
YEAH...
SIGH
57


I SEE ..
Ah, she didn't even know, huh? I was the only one worrying about it!
I SEE


IS SHE TRYING TO MAKE ME MAD?
URK
YOU'RE SMART, HUH?

GRIN
I'LL TAKE YOU SOME-WHERE NICE

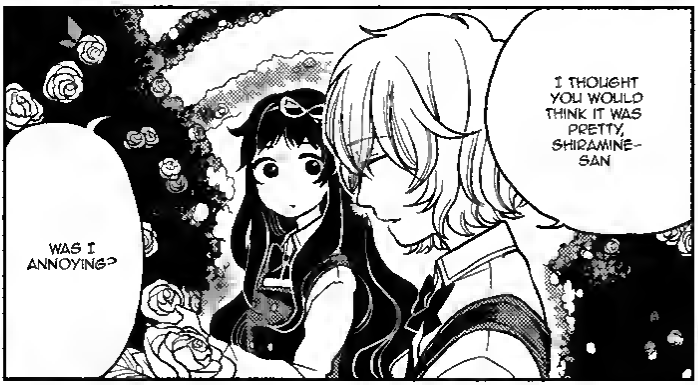

OH, YEAH! SHIRA-MINE-SAN,

SOME-WHERE NICE?
SLIP
WHAT'RE YOU TAL—
COME WITH ME
Kya!
GRRB
ON THE OTHER SIDE OF THE PATH...
She's fast...
Of course
PAST THE ARCHERY RANGE...
AND BEYOND...

Wow.
AMAZING, RIGHT?
IT'S A ROSE GARDEN.
I HEARD THE GARDENING CLUB WORKS HERE.
UEHARA-SAN TOLD ME.
IT'S BEAUTIFUL.
DO YOU LIKE ROSES, KUROSAWA-SAN?

BUT I THOUGHT IT WAS REALLY PRETTY HERE

NO, NOT PARTIC-ULARLY
I SEE
It's like, "Oh it's a flower."


I THOUGHT YOU WOULD THINK IT WAS PRETTY, SHIRAMINE-SAN
WAS I ANNOYING?

IT'S REALLY WONDERFUL
THANKS SO MUCH FOR SHOWING IT TO ME

OH, YOU KNOW, KARAOKE WAS REALLY FUN
UEHARA-SAN IS REALLY NICE
THAT'S GREAT
JUST LIKE I SAID, RIGHT?
shine
Heh.
SO I GUESS SHE WANTED TO SAY THANK YOU
I GUESS SHE DOES HAVE A CUTE SIDE TO HER
Maybe I shouldn't have been so harsh.
SO THAT'S WHY I HAVE HIGH HOPES FOR YOU, SHIRAMINE-SAN
I THINK YOU'RE AMAZING, SHIRAMINE-SAN
I—
HOPES? WHAT—
ab

SHIRAMINE-SAN, I FEEL...
LIKE I'VE BEEN SEARCHING FOR YOU FOR A LONG TIME

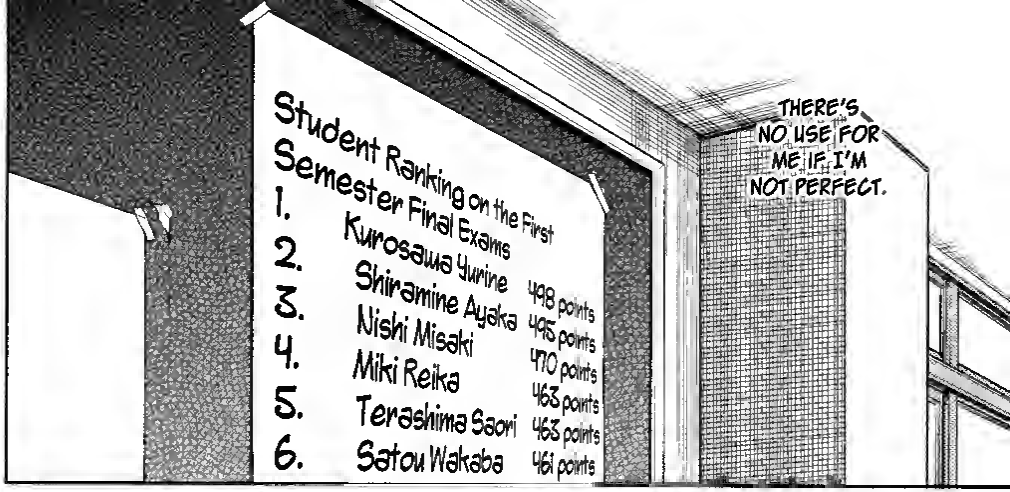
Alright!
Here I go!
WHOOSH
WHAM
Piii
1 2
Wow!
AMAZING, HUH?
THE VOLLEYBALL TEAM WON'T LEAVE HER ALONE EITHER
SHE'S KIND OF HARD TO GET CLOSE TO THOUGH
DAAAAZE
FIGURES

Nice work!
GRIN
SO COOL...
GAP
IT'S BECAUSE KUROSAWA-SAN SAID WEIRD THINGS
I'VE STARTED FEELING WEIRD TOO!
NO, NO, NO!
THUMP
THUMP
THUMP
NO...
THUMP
THUMP

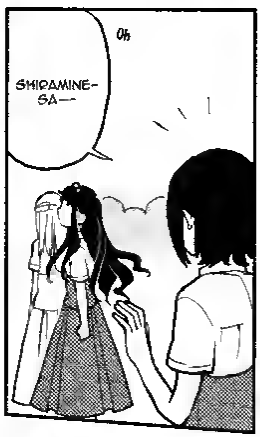
She's drooling...
WOULD IT BE OKAY TO JUST ACCEPT KUROSAWA-SAN?
...NO, I CAN'T.
SKOOOOK
RIGHT. MOM?
Math
4 Grade Bypass
Shiramine
95
Complete the following equations.
(1) 200 ÷ 4 = 50
(2) 256 ÷ 8 = 32
WHAT HAPPENED?
88 POINTS! THAT'S FIVE MORE THAN LAST TIME
THAT'S AMAZING!
IT'S NOT LIKE I HAVE SOME GREAT AMBITION I'M WORKING TOWARDS.
YOU HAVE TO TRY HARDER, AYAKA
THIS IS SOMETHING THEY TAUGHT YOU AT SCHOOL, SO IT SHOULD BE A GIVEN THAT YOU GET 100%

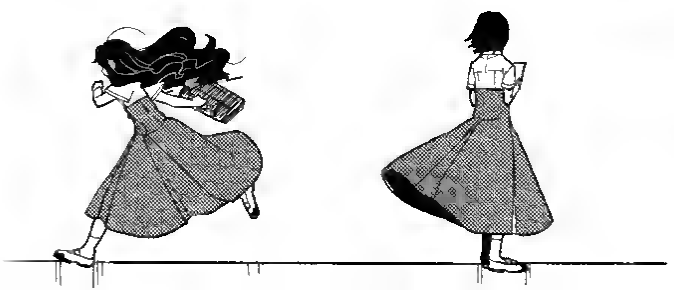
YOU MUST'VE WORKED REALLY HARD.
I HAVE TO BE PERFECT!
I CAN'T HOLD BACK AGAINST AN OPPONENT I HAVE TO DEFEAT!
Get a grip on yourself, Ayaka!
AYAKA-CHAN NO. 1
BUT I WAS SO HAPPY
I THINK IT'D BE GREAT TO BECOME FRIENDS.
AYAKA-CHAN NO. 2
IT MAKES ME SO MAD THAT SHE'S ALWAYS NUMBER 1 EVEN THOUGH SHE JUST SLEEPS ALL THE TIME!
SHE'S NOT A BAD PERSON...
WHAT ABOUT MY HARD WORK?!
SHE SAID I WAS AMAZING
THERE'S NO WAY ANYONE WOULD LOVE ME IF I WASN'T PERFECT!
SLAM

NO ONE WILL PRAISE ME, NO ONE WILL LOVE ME IF I'M NOT "PERFECT."
STAB
IF KUROSAWA-SAN WASN'T AROUND,
I'D BE NUMBER 1!
It's 2 am
AYAKA CHAN
IF YOU DON'T GET SOME SLEEP YOU'LL GET SICK AGAIN
THIS IS NO TIME TO SLEEP
I HAVE TO WIN..
BEFORE..
GRIP
I GET ANY WEIRDER!
STAB


Student Ranking on the First Semester Final Exams
1. Kurosawa Yurine 498 points
2. Shiramine Ayaka 495 points
3. Nishi Misaki 470 points
4. Miki Reika 465 points
5. Terashima Saori 463 points
6. Satou Wakaba 461 points
THERE'S NO USE FOR ME IF I'M NOT PERFECT.

Yurine 498 points
Ayaka 495 points


Oh
SHIRAMINE-SA—



chatter
IT'S KUROSAWA-SAN, OF COURSE
chatter
THIS IS FIVE SUBJECTS, RIGHT?
SO IF 500 POINTS IS 100%, THEN
chatter
THAT'S AMAZING
chatter

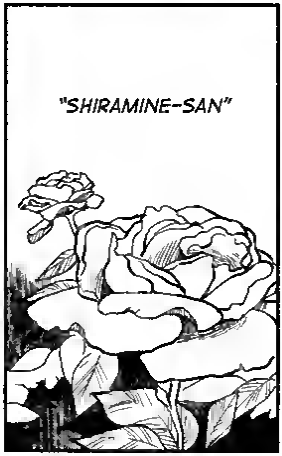
BATHUMP
JUST FIVE MORE POINTS WOULD'VE BEEN 100$ AND I WOULD'VE WON.
BATHUMP
I JUST DIDN'T TRY HARD ENOUGH.
BATHUMP
WHAT'RE YOU SAYING I DID WRONG?
BATHUMP
IF ONLY KUROSAWA-SAN..!
See you tomorrow!
See you!!
SHIRAMINE-SAN?
IF ONLY KUROSAWA-SAN WASN'T HERE!
MY MOM...
AND EVERY-ONE...
I'VE DISAPPOINTED THEM AGAIN.
rustle
98
(1)
x =
(2)

WOW,
98 POINTS.
98
(1)
(2)
(3)
Squeeze
Ku-
KUROSAWA-SAN?!
LET'S GO HOME TOGETH-ER!
YOU MUST'VE WORKED REALLY HARD
GRIP

RIP
RIP
RIP
RIP
WHY'RE YOU TEARING IT UP?
EVEN THOUGH YOU WORKED SO HARD
BECAUSE I WAS SECOND
IF IT'S NOT PERFECT, I DON'T NEED IT
PERFECT?
THAT'S RIGHT

I HAVE TO BE PERFECT
EVER SINCE I MET YOU, I'VE BEEN TOTALLY OFF
IF I CAN'T BE PERFECT...
I DON'T NEED THINGS LIKE FRIENDS.

SNIFF
I...


"SHIRAMINE-SAN"

IF IT WASN'T FOR YOU...!

SO YOU SAY STUFF LIKE THAT TOO, SHIRAMINE-SAN.

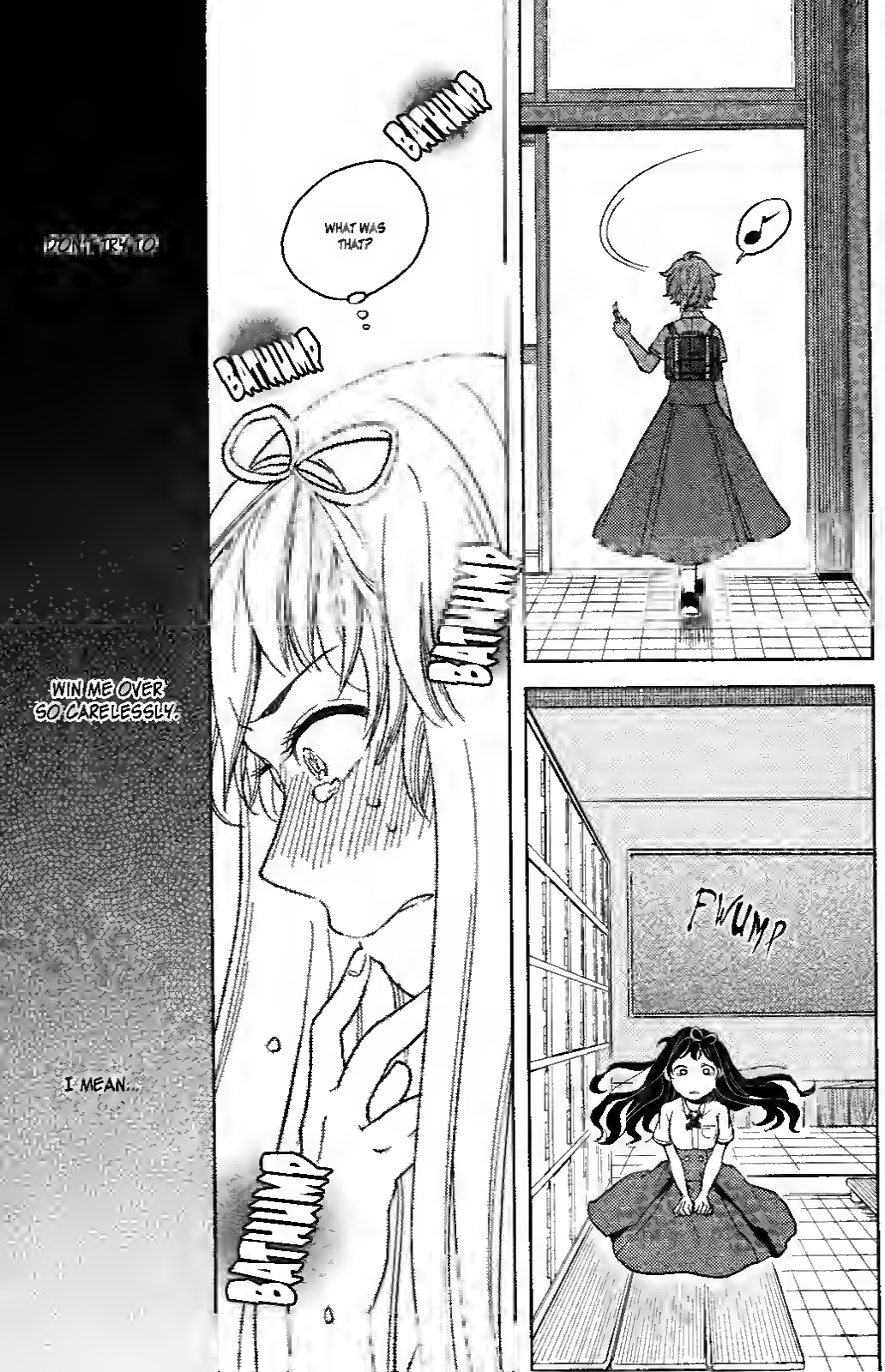
I'M THE ONE AT FAULT FOR GETTING MY HOPES UP
CRUSH
SORRY, BUT I DON'T FEEL LIKE LOSING
I MEAN, I HEAR I'M A
"GENIUS,"
WHUMP
YOU KNOW?
DON'T BE SO COCKY

jab
jab
JUST YOU WATCH!
jab
jab
SHOVE
I DON'T CARE IF YOU'RE A GENIUS OR WHATEVER!
COMPARED TO YOU WHO'S SLEEPING ALL THE TIME, WHAT COULD POSSIBLY BE WRONG WITH ME?
JUST BECAUSE YOU'RE A LITTLE CLEVER
I'M GOING TO MAKE YOU UNDERSTAND THAT YOU'RE JUST A REGULAR PERSON

RATTLE
I APOLO-GIZE.
COULD YOU SAY THAT TO ME AGAIN?
tap
Uh...
GRAB
SAY THAT ONE MORE TIME!
HUH?
I SHOULDN'T HAVE TAKEN IT OUT ON YOU.
I JUST LOST MY COOL FOR A SECOND
UM ARE YOU MAD?

WHA—
BLUUUUSH
Ah.
JOLT
KISS

IT'S A PROMISE, OKAY?
YOU'D BETTER
WHAT'RE Y—
I LIKE YOU EVEN MORE NOW, SHIRAMINE-SAN.
WHAM
98
DEFEAT ME PERFECTLY


DON'T TRY TO
WIN ME OVER SO CARELESSLY.
I MEAN...
BATHUMP
WHAT WAS THAT?
BATHUMP
BATHUMP
BATHUMP
FWUMP

EVEN SO,
I SHOULD HATE YOU, KUROSAWA-SAN.
I WAS THINKING ABOUT HER SO MUCH THAT IT HURT.
AND THAT WAS MY FIRST KISS...!

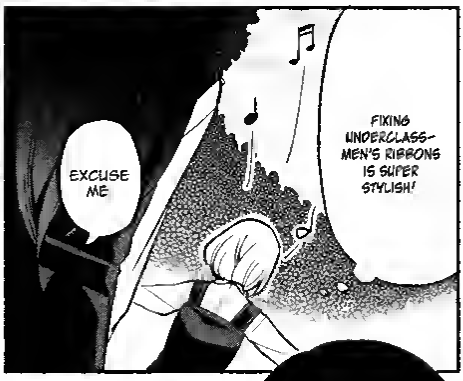
A Kiss & a White Lily Theater

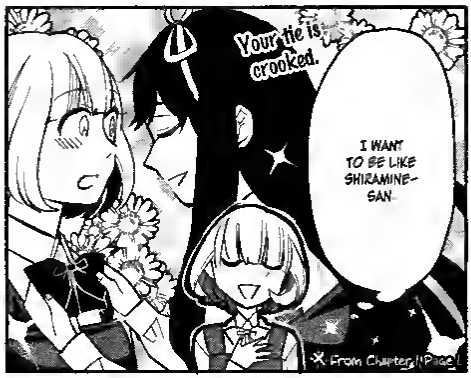
~What's Behind the Story?~

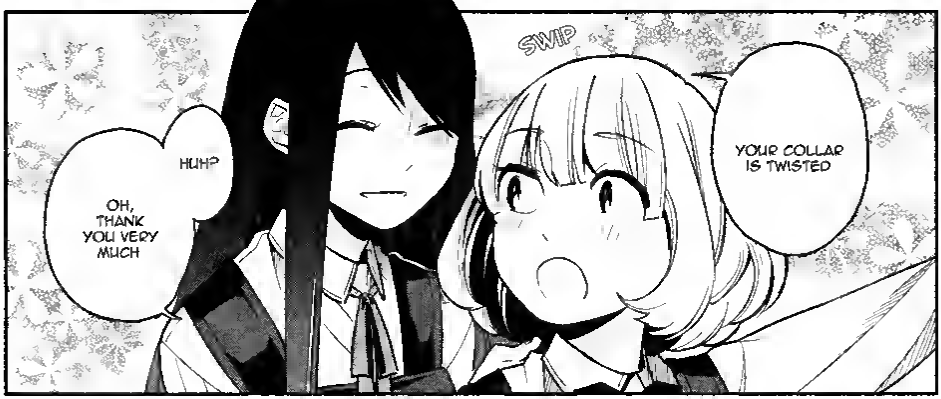
The Right Person for the Job.

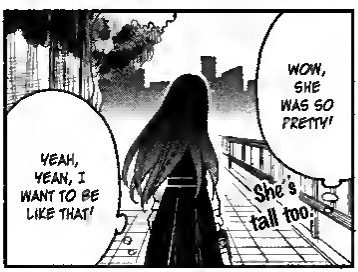
[Kanako.]
1st Year, Class B
A short girl with big dreams.

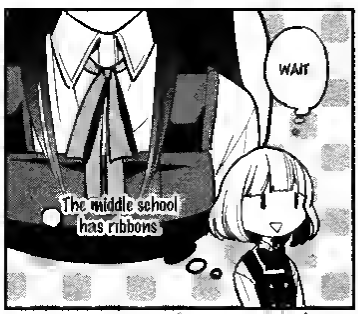
[Nagi]
Middle School 3rd Year, Class 1.
A tall, legitimate beauty.











The characters besides the leads have stories as well...
Here we introduce the "small love" stories going on behind the scenes.

* Ayaka Shiramine *

白峰あやか

Ayaka Shiramine

A First Year student at Seiran Academy High School. A hard-worker with excellent grades, she appears to be a model student. However, because she has been living her life taking pride in that image of herself, the sudden appearance of a rival, Kurosawa Yurine, has thrown her daily life into confusion. As someone who naturally hates to lose and who fundamentally isn't upset by hard work, her troubles continue. She's an only child.

A Kiss And A White Lily

Chapter 1

Scans: Sachiko
Translation: Ryuunosuke
Proofreading: Wolfene, Sachiko & Loevet
Editing: Sachiko
Quality Checking: Sakaryu, Kashu & Ryuunosuke

Kawaii-Scans
http://kawaii.ca
Please follow us! kawaiiscans on twitter/facebook/tumblr

Help Wanted!

Kawaii-Scans

Contacting us is easy!
Email: sachikoesachiko.me
Web: http://kawaii.ca
Twitter: @kawaiiscans

Kawaii-Scans needs your help!

Translators: Looking at possible new series(if you have something you'd like to work on in mind already let's talk about it) or potentially help with some of our older ones

Editors: We need people who have a solid background in image editing We need both cleaners and typesetter. Or if you like to do both that's fine too!

Quality Checkers: We need people who have a good eye. You'll be asked to look for graphical mistakes as well as grammatical ones and list them for the editor to fix before release.